



RURMEC

POWER TOOLS

AND FIXING SYSTEMS GUIDE



On the cover: the vibrator R
Sur la couverture: le vibreur R
En la portada: el vibrador R

All rights reserved. Any reproduction of this text, pictures, photo or image without the expressed permission of Ruredil S.p.A. is prohibited.

Coloured images are purely indicative and they cannot correspond to the products shades.

The pictures are indicative to the information and they show the products employ.

Rurmec reserves the possibility to change, modify or eliminate products from this catalogue without advance notice.

Tous droits réservés. La reproduction de textes, dessins, photos et illustrations sans une autorisation de Ruredil S.p.A. est interdite.

Les images en couleurs sont purement indicatives et elles peuvent ne pas correspondre au ton des produits.

Les dessins sont indicatifs des informations et ils illustrent l'utilisation des produits.

Rurmec se réserve la possibilité de changer, modifier ou éliminer des produits de ce catalogue.

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción de textos, dibujos, fotografías e ilustraciones sin la autorización de Ruredil S.p.A.

Las imágenes en color son sólo de carácter ilustrativo y pueden no corresponder con la tonalidad de los productos.

Los dibujos son representativos de la información e ilustran el uso de los productos.

Rurmec se reserva la posibilidad de cambiar, modificar o eliminar productos de este catálogo.



GROOVERS RAINUREUSES RANURADORAS 06



FLOAT MACHINES TALOCHEUSES FRATASADORAS 07



AIRLESS PUMP POMPES AIRLESS POMPE AIRLESS 09



PLASTERERS MACHINES À ENDUIRE REVOCADORAS 13



NAILERS CLOUEUSES CLAVADORAS 14



HAMMERS MARTEAUX DEMOLEDORES 16



VIBRATORS VIBREURS VIBRACIÓN 17



MIXERS MÉLANGEURS MEZCLADORES 26



DRY WALL SANDERS PONCEUSES LIJADORAS DRY WALL SANDERS 36



VACUUM CLEANER ASPIRATEURS ASPIRADORAS 39

RURMEC IS A BRAND OF RUREDIL SPA

For over 60 years Ruredil S.p.A. has helped to improve the quality of the construction industry with a range of highly innovative and technologically advanced products. Ruredil S.p.A. responds to all the demands from the construction market with its four brands: Ruredil, Levocell, Rurmec e Rurcem.

The quality of products, specific know-how, significant investments in research, and the expertise and experience of the staff are the basic elements for success. Ruredil S.p.A. increasingly seeks to become the ideal partner for all those involved in the construction process such as designers, major clients, companies, precast and ready-mix manufacturers, retailers and cement manufacturers.

The focus on the client's requirements is also crucial, enabling Ruredil S.p.A to offer products and solutions that meet the real needs of the market.

All of Ruredil S.p.A.'s expertise in four excellent brands:

Ruredil, solutions and technologies for the construction industry.

products to construct, repair and recover, fibre reinforce concrete, waterproof, ecological construction, reinforce structures with new generation composite reinforcement systems and safety solutions for precast products.

www.ruredil.it – www.rinforzistrutturali.it

Levocell, architectural solutions for the construction industry

Outdoor flooring systems, soil stabilizers, and products for the aesthetics of prefabricated structures. www.levocell.it

Rurmec, power tools and fixing systems

Power tools for mixing, surface treatment machines, concrete vibration systems, airless machines to dispense sprayable products, chemical and mechanical fastening systems, nail gun systems. www.rurmec.it

Rurcem, Ruredil export division

Devoted to the production of cement additives and the marketing of Ruredil and Levocell products abroad. www.ruredil.it

Quality

Quality is a major concern for the Ruredil S.p.A. which operates under a certified quality system specific for each brand.

Technical and sales organization

A dynamic and efficient sales organization works along with project engineers and contractors to help them select and use the suitable materials and technologies. Equally important for the Ruredil Group is the ongoing personnel training, in order to offer a highly qualified technical and commercial customer service. A network of partners, agents and distributors guarantees the Group an international presence in Europe, the Mediterranean Basin, Middle East, Far East and Americas.

RURMEC EST UNE MARQUE DE RUREDIL SPA

Depuis plus de 60 ans, Ruredil S.p.A. contribue à améliorer le niveau de qualité de l'industrie du bâtiment avec une gamme de produits hautement innovants et technologiquement avancés. Ruredil S.p.A. est capable de répondre à toutes les exigences provenant du marché du bâtiment avec ses quatre marques : Ruredil, Levocell, Rurmec et Rurcem.

La qualité des produits, le savoir-faire spécifique, les investissements considérables dans la recherche, la compétence et l'expérience du personnel, sont les éléments de base du succès de Ruredil S.p.A. qui visent toujours plus à devenir le partenaire idéal pour tous les acteurs du processus de construction tels que des responsables du projet, des grands clients, des entreprises, des usines de préfabriqué et de béton prêt à l'emploi, des revendeurs et des fabricants de ciment.

En outre, l'attention mise sur les demandes du client est fondamentale car elle permet d'offrir des produits et des solutions qui répondent aux besoins réels du marché.

Toute la compétence de Ruredil S.p.A. en quatre grandes réalités:

Ruredil, des solutions et des technologies pour le bâtiment.

Des produits pour construire, réparer et récupérer, renforcer le béton de fibres, imperméabiliser, raser et colorier, réaliser des constructions écologiques, renforcer les structures avec les systèmes de renfort composites de nouvelle génération et des solutions pour la sécurité des préfabriqués.

www.ruredil.it – www.rinforzistrutturali.it

Levocell, des solutions architecturales pour le bâtiment.

Des systèmes pour des revêtements extérieurs et intérieurs de sol, des stabilisants pour terrains et des produits pour l'esthétique des préfabriqués. www.levocell.it

Rurmec, outillage électroportatif et techniques de fixation.

Outillage électroportatif pour mélanger, des machines pour le traitement des surfaces, des systèmes de vibration du béton, des machines sans air pour la distribution de produits pulvérisables, des systèmes de fixation chimique et mécanique, des clouuses. www.rurmec.it

Rurcem, la division exportation de Ruredil

Destinée à la production d'additifs et à la commercialisation des produits de Ruredil et de Levocell à l'extérieur. www.ruredil.it

Qualité

Ruredil S.p.A. a décidé très vite de fonctionner en suivant des niveaux de qualité conformément aux systèmes de certification spécifiques pour ses marques.

Réseau technique et commercial

Une organisation technico-commerciale, présente dans tout le territoire italien, dynamique et efficace, capable d'aider les responsables de projet et les clients à sélectionner les matériaux et à les utiliser. En outre, la formation commerciale et la préparation technique et d'application du personnel sont fondamentales.

Le groupe compte sur une présence internationale étendue en Europe, au bassin de la Méditerranée, au Moyen-Orient et en Amérique latine.

RURMEC ES UNA MARCA DE RUREDIL SPA

Desde hace más de 60 años Ruredil S.p.A. contribuye a mejorar el nivel de calidad de la industria de la construcción con una serie de productos altamente innovadores y de avanzada tecnología. Ruredil S.p.A. responde a todas las exigencias provenientes del mercado de la edificación con sus cuatro marcas: Ruredil, Levocell, Rurmec y Rurcem.

La calidad de los productos, un know-how específico, las importantes inversiones en investigación, la capacidad y la experiencia del personal, son los elementos clave del éxito de Ruredil S.p.A. que siempre apunta a ser el socio ideal de todas las figuras que intervienen en los procesos de construcción como diseñadores, grandes contratantes, empresas, prefabricadores, premezcladores, revendedores y fabricantes de cemento. Además, se presta especial atención a los pedidos de los clientes, ofreciendo productos y soluciones que responden a las necesidades del mercado.

Toda la competencia de Ruredil S.p.A. en cuatro grandes ámbitos:

Ruredil, soluciones y tecnologías para la edificación

Productos para construir, reparar y recuperar, reforzar con fibras el hormigón, impermeabilizar, bioedilicia, reforzar las estructuras con sistemas de refuerzo compuestos de nueva generación y soluciones para la seguridad de los prefabricados. www.ruredil.it – www.rinforzistrutturali.it

Levocell, soluciones arquitectónicas para la edificación

Sistemas para pisos exteriores, estabilizador de suelos y productos para la estética de los prefabricados. www.levocell.it

Rurmec, herramientas eléctricas y técnicas de fijación

Herramientas eléctricas para mezclas, máquinas para el tratamiento de las superficies, sistemas de vibración del hormigón, máquinas airless para pulverizar productos, sistemas de fijación química y mecánica, sistemas de fijación por disparo. www.rurmec.it

Rurcem, Ruredil export division

Orientada a la producción de aditivos para cemento y a la comercialización de los productos Ruredil y Levocell en el exterior. www.ruredil.it

Calidad

Desde sus inicios Ruredil S.p.A. ha decidido trabajar según los regímenes de certificación específicos para sus marcas.

Red técnico-comercial

Una organización técnica-comercial, presente en todo el territorio italiano, dinámica y eficiente, capaz de asistir a los diseñadores y clientes en la elección de los materiales y en su uso. De gran importancia es también la formación comercial y la preparación técnico-aplicativa del personal.

El Grupo tiene una extensa presencia internacional en Europa, en la cuenca del Mediterráneo, en Oriente Medio y en América Latina.

www.rurmec.it



Our website, constantly in evolution, is the most up to date tool at the service of the dealer and the end user. From it is possible to see and print the catalogue, visualizing the products and get more useful informations.

Le site de l'entreprise Rurmec est toujours en évolution constante et il est devenu l'instrument le plus mis à jour au service du revendeur et de l'utilisateur final.

Il y est possible de télécharger le catalogue, visualiser les produits et toutes les informations utiles pour rendre votre travail le plus facile et complet possible.

La Web de la empresa Rurmec se encuentra siempre en constante evolución y se ha transformado en la herramienta más actualizada al servicio del revendedor y del usuario final.

Desde la web se puede descargar el catálogo, ver los productos y leer toda la información útil para que su trabajo sea lo más fácil y completo posible.

Power tools and fastening systems

On the market since 1975 as manufacturer of power tools and distributor of the main European brands of fastening and anchoring systems, today Rurmec is a key reference point for the building industry.

Outillage électroportatif et techniques de fixation















Rurmec, présente sur le marché depuis 1975 comme fabricant d'outillage électroportatif pour chantiers et comme distributeur des marques européennes les plus importantes de produits de fixation et de chevilage, est aujourd'hui une marque affirmée et de référence pour le secteur du bâtiment.

Herramientas eléctricas y técnicas de fijación

Presente en el mercado desde el año 1975 come fabricante de herramientas eléctricas para obras y como distribuidor de las marcas europeas más importantes de productos de fijación y anclaje, Rurmec es actualmente una marca conocida y de referencia en el sector de la construcción.



SPECIFICATION KEY TO SYMBOLS LÉGENDE DES PRODUITS LEYENDA DE LOS PRODUCTOS

	CONFORMITY WITH EC STANDARDS CONFORMITÉ AVEC LES NORMES CE CONFORMIDAD A LAS NORMAS CE
	DOUBLE INSULATION DOUBLE ISOLATION DOBLE AISLAMIENTO
	GROUNDING INSULATION ISOLATION AVEC MISE À LA TERRE AISLAMIENTO CON PUESTA A TIERRA
	SPEED ELECTRONIC ADJUSTMENT RÉGLAGE ÉLECTRONIQUE DE LA VITESSE REGULACIÓN ELECTRÓNICA DE LA VELOCIDAD
	MECHANICAL SPEED CHANGE CHANGEMENT DE VITESSE MÉCANIQUE CAMBIO DE VELOCIDAD MECÁNICO
	STEADY FULL LOAD SPEED VITESSE CONSTANTE SOUS TENSION VELOCIDAD CONSTANTE BAJO CARGA
	SOFT START DÉMARRAGE PROGRESSIF SOFT START
	MOTOR ELECTRONIC PROTECTION PROTECTION ÉLECTRONIQUE DU MOTEUR PROTECCIÓN ELECTRÓNICA DEL MOTOR
	TEMPERATURE ELECTRONIC CHECK CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE LA TEMPÉRATURE CONTROL ELECTRÓNICO DE LA TEMPERATURA
	ROTATION REVERSAL INVERSION DU SENS DE ROTATION INVERSIÓN DEL SENTIDO DE ROTACIÓN
	SAFETY CLUTCH IN CASE OF SHUT DOWN OF THE TOOL EMBRAYAGE DE SÉCURITÉ EN CAS DE BLOCAGE DE L'OUTIL EMBRAGUE DE SEGURIDAD EN CASO DE BLOQUEO DE LA HERRAMIENTA
	BLOCK PUSH BUTTON FOR THE TOOL QUICK REPLACEMENT BOUTON DE BLOCAGE POUR REMPLACEMENT RAPIDE DE L'OUTIL PULSADOR DE BLOQUEO PARA LA SUSTITUCIÓN RÁPIDA DE LA HERRAMIENTA
	SDS-MAX CONNECTIONS CONNEXION DU MANDRIN SDS-MAX ACOPLAMIENTO DEL MANDRIL SDS-MAX
	DUST SUCTION PREARRANGEMENT PRÉPARÉ POUR L'ASPIRATION DE POUSSIÈRE PRE-INSTALACIÓN PARA LA ASPIRACIÓN DEL POLVO

GROOVERS RAINUREUSES RANURADORAS

RSD 190

Performances and resistance thanks to the aluminium construction

- It is suitable for perforated brick, tiles, mainly masonries, concrete (reinforced concrete too) and for other compact materials.
- Lightweight and easy to handle.
- Trail depth regulation with graduated indicator.
- Safety switch.
- Soft start and electronic protection in order to avoid engine's overloaded.
- The work will be dust free in association with the Rurmec aspiration system.

Performances et résistance grâce à sa construction en aluminium

- Apte pour briques creuses et pleines, maçonnerie en général, béton (même armé) et d'autres matériaux compacts.
- Légère et maniable.
- Réglage de la profondeur de coupe avec indicateur gradué.
- Interrupteur de sécurité.
- Démarrage graduel et protection électronique pour éviter la surcharge du moteur.
- Travail sans poussière en association avec le système d'aspiration Rurmec.

Prestaciones y resistencia gracias a su estructura de aluminio

- Adecuada para ladrillos huecos, ladrillos de tejar, mampostería en general, cemento (incluso hormigón armado) y otros materiales compactos.
- Liviana y fácil de usar.
- Regulación de la profundidad de la ranura con indicador graduado.
- Interruptor de seguridad.
- Soft start y protección electrónica para evitar que se sobrecargue el motor.
- Trabajo en ausencia de polvo gracias al sistema de aspiración Rurmec.



STANDARD EQUIPMENT

Case, 4 meters cable, service keys, reviving disc stone, special chisel, Spacer in order to vary the trail width. Two diamond discs included Ø 190. Additional handle, Instruction booklet.

Coffret, 4 m de câble, Clés de service, Pierre à dresser les disques, Burin spécial, Entretoises pour varier la largeur de coupe, Poignée supplémentaire, Couple de disques diamantés Ø 190, Manuel d'instructions.

Caja 4 m de cable, Llaves de servicio, Piedra para afilar los discos, Cincel especial, Espaciadores para regular el ancho de la ranura, Empuñadura adicional, Par de discos diamantados Ø 190, Instrucciones.

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1800 W
Rotation speed Régime à vide N° revol. en vacío	4500/min
Rot. speed under load Régime sous charge N° revoluciones con carga	3500/min
Trail depth Profondeur de coupe Profundidad ranura	0-60 mm
Trail width Largeur de coupe Ancho ranura	8-50 mm
Suitable for blade up to Montage de disques jusqu'à Utiliza discos de hasta	Ø 190 mm
Weight Poids Peso	6,3 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RSD 190	Standard	1	302.500.01K
Universal diamond-cut blade Disque diamanté universel Disco diamantado universal	This blade is suitable for the realization of grooves on every kind of material (reinforced concrete too) with good results and with the greatest safety that is granted thanks to the laser soldering. Dry-using. Disque adapté à la réalisation de rainures sur tous matériaux (béton armé également) avec de bons résultats et avec la plus grande sécurité garantie par la soudure laser. Utilisation à sec. Disco idóneo para la realización de ranuras o acanaladuras en cualquier tipo de material (inclusive hormigón armado) con buenos resultados y también con máxima seguridad garantizada por la soldadura láser. Uso seco.	1	308.255

Suitable for the plaster and mortar works

- It is suitable for the processing of any kind of plaster with and without additives, and for mortars both refined and raw.
- Opportunity of adjustment of the machine to any kind of float and wall.
- It speeds up the plaster drawing up (70/90 m²/h).
- It is suitable also for the processing of scratched and the scraped, also of paints generally.

Appropriée pour le traitement d'enduits et de mortiers

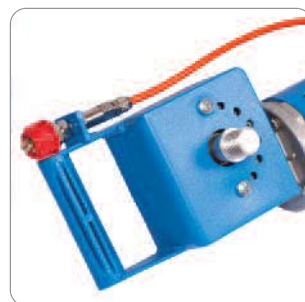
- Appropriée pour le traitement de tout type d'enduit avec ou sans additifs, pour mortiers maigres ou gras.
- Possibilité d'adapter la machine à tout type de taloche et de mur.
- L'application de l'enduit devient considérablement plus rapide (70-90 m²/h).
- Appropriée aussi pour le traitement des éraflures, la raclage et le ponçage de peintures en général.

Adecuada para trabajar revoques y morteros

- Adecuada para trabajar los diferentes tipos de revoques con o sin aditivos, para morteros finos y gruesos.
- Posibilidad de adecuación de la máquina a cualquier tipo de llana y pared.
- Acelera notablemente la elaboración del revoque (70-90 m²/h).
- Adecuado también para la elaboración del rayado y raspado, bruñido de colores en general.

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1000 W
Out put Sortie Salida	48 V
Ø trowel sponge Ø éponges des taloches Ø esponjas llanas	400 mm
Controls group weight Poids du groupe commandes Peso grupo mandos	15 kg
Functional group weight Poids du groupe opérationnel Peso grupo operativo	4,5 kg

*The junction box is compact and safe.
La centrale est compacte et sûre.
La centralita es compacta y segura.*













*Developed for a rapid and economic maintenance service.
Développée pour interventions d'entretien rapides et économiques.
Desarrollada para intervenciones de mantenimiento rápidas y económicas.*

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
Electronic plastering trowel RF 400 Taloche électronique RF 400 Llana electrónica RF 400	3 traditional sponges plaster and ready mixed. 1 plastic trowel for unrefined. Protective glasses. Accessories box. 3 éponges pour fin et prémêlé, 1 taloche en plastique pour brut. Lunettes de protection. Récipient pour accessoires. 3 esponjas para fino y premezclado. 1 llana plástica para grueso. Gafas de protección. Caja accesorios.	1	232.300
Control Unit RF 400 Centrale RF 400 Centralita RF 400		1	232.200

SURFACES FINISHING TRAITEMENT DE SURFACES TRATAMIENTO SUPERFICIES

ACCESSORIES ACCESSOIRES ACCESORIOS

OTHER ACCESSORIES AUTRES ACCESSOIRES OTROS ACCESORIOS

Type Type Tipo	Description Description Descripción	RF 400	Density Densité Densidad	Material Matériau Material	Pack pcs. Emball. Pièces. Paq. piezas	Code Code Código
	Brown sponge: middle nubby plaster. Éponge marron: enduit moyennement granuleux. Esponja marrón: revoque medianamente granuloso.	■	22	Polyeter Polyeter Poliéter	5	232.001
	Light-blue sponge: nubby plaster. Éponge bleue: enduit granuleux. Esponja celeste: revoque granuloso.	■	18	Polyester Polyéster Poliéster	5	232.002
	White sponge: thin plaster. Éponge blanche: enduit fin. Esponja blanca: revoque fino.	■	25	Polyeter Polyéther Poliéter	5	232.004
	Blue sponge: very thin plaster. Éponge bleue: enduit très fin. Esponja celeste: revoque muy fino.	■	30	Polyeter Polyéther Poliéter	5	232.014
	Orange sponge: high finish plaster. Éponge orange: enduit de haute finition. Esponja naranja: revoque alto acabado.	■	-	Rubber Caoutchouc Caucho	1	232.008
	Four blades disc: chalk and plaster smoothing. Disque à quatre lames: lissage de plâtre et enduits. Disco de cuatro cuchillas: alisado yeso y revoques.	■	-	-	1	232.009
	Six blades disc: chalk and plaster smoothing. Disque à six lames: lissage de plâtre et enduits. Disco de seis cuchillas: alisado yeso y revoques.	■	-	-	1	232.010
	Black disc: to distend raw plasters. Disque noir: pour l'application d'enduits bruts. Disco negro: para elaboración de revoques gruesos.	■	-	-	1	232.012
	Hobnailed disc: for the plaster scraping. Disque clouté: pour le raclage d'enduit. Disco con clavos: Para rascar revoque.	■	-	-	1	232.011
	Ceiling work support: it is suitable for ceiling works; it reduces considerably the worker effort. Support pour traitement du plafond: idéal pour le traitement du plafond; il réduit considérablement l'effort de l'opérateur. Soporte trabajo techo: ideal para trabajar en el techo, reduce notablemente el esfuerzo del operador.	■	-	-	1	232.013

Airless electric membrane pump with vertical head assembled on support

- Ideal for spraying on water or solvent-based paints, temperas, lacquers, enamels and varnishes.
- May be used on any material: plastic, metal, wood, brick.
- Application speed, easy handling and practical cart assembly make this an essential tool for all painters.
- Easy to use and practical; maintenance may be performed by the user.



*Cart with wheels for easy transport.
 Le chariot tourné facilite le transport.
 El carro girado facilita el transporte.*

Pompe airless électrique à membrane avec tête verticale montée sur support

- Appropriée pour l'application par pulvérisation de peintures, détrempes, laques, émaux et vernis à base d'eau ou de solvant.
- Utilisable sur tous les matériaux: plastiques, métaux, bois, murs.
- La vitesse d'application, la maniabilité et la praticité du chariot rendent cet outil indispensable pour tous les peintres.
- Simple et pratique à utiliser, elle peut même être révisée par l'opérateur.

Bomba airless eléctrica de membrana con cabezal vertical montada en el soporte

- Adecuada para rociar pinturas, témperas, lacas, esmaltes y barnices a base de agua o solvente.
- Se puede utilizar sobre todos los materiales: plásticos, metales, madera, mamposterías.
- La velocidad de aplicación, la maniobrabilidad y la practicidad del carro la convierten en una herramienta indispensable para todo pintor.
- Sencilla y práctica de utilizar, puede ser revisada por el mismo operador.



TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	900 W
Operating pressure Pression de service Presión de uso	200 Bar
Asp. connection Connecteur asp. Conector asp.	M 36x2
Rate of flow Débit Capacidad	5 l/min.
Weight Poids Peso	28 kg



Head is easily removed for quick, easy maintenance.

La tête de facile dépose permet un entretien rapide et simple.

El cabezal de fácil extracción permite un mantenimiento rápido y sencillo.

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RPA 5/200 220-240V RPA 5/200 100-120V	FG 36x2 90° dispersion aspiration system, HA 1/4" tube, 10 m metal plait with FG 1/4" connections, Airless VS 500 M 16x1.5 gun, TriTech T93R Contractor nozzle (self-cleaning) TriTech11/16" nozzle body, stroke compensator kit with manometer. Système d'aspiration dispersion FG 36x2 90°, tuyau HA 1/4", tresse métallique avec raccords FG 1/4" 10 m, pistolet airless VS 500 M 16x1,5, gicleur TriTech T93R Contractor (autonettoyant), corps gicleur TriTech 11/16", kit compensateur de coups avec manomètre. Sistema de aspiración y dispersión FG 36x2 90°, tubo HA 1/4", trenza metálica con empalme FG 1/4" 10 m, pistola airless VS 500 M 16x1,5, boquilla TriTech T93R Contractor (autolimpiador), Cuerpo boquilla TriTech 11/16", kit compensador de golpes con manómetro.	1 1	VS45.300.102F VS45.300.102F.110

RPA 12/250

Airless electric membrane pump with vertical head mounted on support

- Ideal for spraying on water or solvent-based paints, temperas, lacquers, enamels and varnishes.
- High power and a rate of flow of 12 l/min make it perfect for large-scale jobs.
- May be used on any material: plastic, metal, wood, brick.
- Application speed, easy handling and practical cart assembly make this an essential tool for all painters.
- Easy to use and practical; maintenance may be performed by the user.

Pompe airless électrique à membrane avec tête verticale montée sur support.

- Appropriée pour l'application par pulvérisation de peintures, détrempes, laques, émaux et vernis à base d'eau ou de solvant.
- La puissance élevée avec le débit de 12 l/min la rendent appropriée pour des travaux de grande importance.
- Utilisable sur tous les matériaux: plastiques, métaux, bois, murs.
- La vitesse d'application, la maniabilité et la praticité du chariot rendent cet outil indispensable pour tous les peintres.
- Simple et pratique à utiliser, elle peut même être révisée par l'opérateur.

Bomba airless eléctrica de membrana con cabezal vertical montada sobre soporte

- Adecuada para rociar pinturas, témperas, lacas, esmaltes y barnices a base de agua o solvente.
- La elevada potencia junto con la capacidad de 12 l/min la convierten en la herramienta adecuada para trabajos de gran magnitud.
- Se puede utilizar sobre todos los materiales: plásticos, metales, madera, mamposterías.
- La velocidad de aplicación, la maniobrabilidad y la practicidad del carro la convierten en una herramienta indispensable para todo pintor.
- Sencilla y práctica de utilizar, puede ser revisada por el mismo operador.



*Cart with wheels for easy transport.
Le chariot tourné facilite le transport.
El carro girado facilita el transporte.*



Head is easily removed for quick, easy maintenance.

La tête de facile dépose permet un entretien rapide et simple.

El cabezal de fácil extracción permite un mantenimiento rápido y sencillo.

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1800 W
Operating pressure Pression de service Presión de uso	250 Bar
Asp. connection Connecteur asp. Conector asp.	M 36x2
Rate of flow Débit Capacidad	12 l/min.
Weight Poids Peso	35 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RPA 12/250 220-240V RPA 12/250 100-120V	FG 36x2 90° dispersion aspiration system, HA 1/4" tube, 10 m metal plait with FG 1/4" connections, Airless VS 500 M 16x1.5 gun, TriTech T93R Contractor nozzle (self-cleaning) TriTech 11/16" nozzle body, stroke compensator kit with manometer. Système d'aspiration dispersion FG 36x2 90°, tuyau HA 1/4", tresse métallique avec raccords FG 1/4" 10 m, pistolet airless VS 500 M 16x1,5, gicleur TriTech T93R Contractor (autonettoyant), corps gicleur TriTech 11/16", kit compensateur de coups avec manomètre. Sistema de aspiración y dispersión FG 36x2 90°, tubo HA 1/4", trenza metálica con empalme FG 1/4" 10 m, pistola airless VS 500 M 16x1,5, boquilla TriTech T93R Contractor (autolimpiador), Cuerpo boquilla TriTech 11/16", kit compensador de golpes con manómetro.	1 1	VS10.300.103F VS10.300.103F.110

Line painter, automatic traction with cart

- Powerful, dependable Honda motor.
- Motor/membrane assembly may be separated from cart.
- Easy to use and practical; maintenance may be performed by the user.

Traceur de lignes à traction automatique avec chariot

- Moteur à explosion Honda puissant et fiable.
- Groupe moteur/membrane séparable du chariot.
- Simple et pratique à utiliser, il peut être révisé par l'opérateur.

Máquinas de señalización de tracción automática con carro











- Motor de explosión Honda potente y fiable
- Grupo motor/membrana separable del carro
- Simple y práctica de utilizar, puede ser revisado por el mismo operador

TECHNICAL DATA	
Power rating Puissance Potencia	5,5 HP
Operating pressure Pression de service Presión de uso	270 Bar
Rate of flow Débit Capacidad	5 l/min.
Weight Poids Peso	60 kg



Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
TR 5-200	On request. Sur demande Sur demande	1	TR05.200.200F

OTHER ACCESSORIES AUTRES ACCESSOIRES OTROS ACCESORIOS

Type Type Tipo	Description Description Descripción	RPA 5-200	RPA 12-250	TR 5-200	Code Code Código
	FG 36x2 90° dispersion aspiration system - Système d'aspiration dispersion FG 36x2 90° - Sistema aspiración dispersión FG 36x2 90°	■	■	■	VS10.300.111R
	Tube 10 m metal plait with FG 1/4" connections Tuyau HA 1/4" tresse métallique avec raccords FG 1/4" 10 m Tubo HA 1/4" trenza metálica con empalme FG 1/4" 10 m	■	■	■	VS45.300.106R
	Airless VS 500 M 16x1,5 gun - Pistolet airless VS 500 M 16x1,5 - Pistola airless VS 500 M 16x1,5	■	■	■	VS10.300.113R
	Nozzle - Gicleur - Boquilla TriTeck T93R 421	■	■	■	VS99.999.015R
	Nozzle - Gicleur - Boquilla TriTeck T93R 419	■	■	■	VS99.999.016R
	Nozzle - Gicleur - Boquilla TriTeck T93R 417	■	■	■	VS99.999.006R
	Nozzle - Gicleur - Boquilla TriTeck T93R 415	■	■	■	VS99.999.114R
	Nozzle - Corps du gicleur - Cuerpo boquilla TriTeck 11/16"	■	■	■	VS99.999.017R
	Nozzle - Corps du gicleur - Cuerpo boquilla TriTeck 7/8"	■	■	■	VS99.999.001R
	Seal and coupling Triteck kit - Kit garniture et joint Triteck - Kit junta y acoplamiento Triteck	■	■	■	VS99.999.018R
	Stainless steel tank kit - Kit réservoir inox - Kit depósito Inox	■	■	■	VS99.999.029R
	Filter for gun-butt - Filtre de crosse pour pistolet - Filtro para calcio pistola 60 µm	■	■	■	VS99.999.008R
	Filter for gun-butt - Filtre de crosse pour pistolet - Filtro para calcio pistola 100 µm	■	■	■	VS99.999.009R
	Extension - Rallonge - Alargador 45 cm	■	■	■	VS99.999.002R
	Extension - Rallonge - Alargador 60 cm	■	■	■	VS99.999.003R
	Filter socks for glaze - Chaussettes de filtre pour vernis - Calceta de filtro para esmalte	■	■	■	VS99.999.047R
	Filter socks for paints - Chaussettes de filtre pour peintures - Calceta de filtro para pinturas	■	■	■	VS99.999.042R
	Basket for filter socks - Panier pour poches de filtre - Cestas para redes filtrantes	■	■	■	VS99.999.011R

The stainless steel cup in order to plaster walls and ceilings

- They are intended to plaster walls and ceilings; by joining them through express connection to an air compressor.
- They are suitable both in walls version (TP4) and in ceilings one (TS4).
- The stainless steel construction assures resistance and a long duration.

Les cuves en acier inox pour enduire des murs et des plafonds

- Conçues pour enduire des murs et des plafonds, en les connectant par le raccord express à un compresseur à air.
- Disponibles dans la version pour murs (TP4) et pour plafonds (TS4).
- L'utilisation de l'acier inox garantit la résistance et la durée dans le temps.

Las cubetas de acero inoxidable para revocar paredes y techos

- Estudiadas para revocar paredes y techos, conectándolas mediante el empalme express a un compresor de aire.
- Disponibles en la versión para paredes (TP4) y para techos (TS4).
- La construcción de acero inoxidable garantiza resistencia y duración a través del tiempo.



TECHNICAL DATA TP4

Employ Utilisation Uso	walls pour murs para paredes
Consumption Consommation Consumo	400-600 l/min
Yield Rendement Rendimiento	50-60 m ² /h
Pressure Pression Presión	4-6 Bar

TECHNICAL DATA TS4

Employ Utilisation Uso	ceilings pour plafonds para techos
Consumption Consommation Consumo	400-600 l/min
Yield Rendement Rendimiento	50-60 m ² /h
Pressure Pression Presión	4-6 Bar

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Código
TP4	Service keys. Nozzle cleaning drill. Clés de service. Foret pour nettoyer les gicleurs. Llaves de servicio. Punta para limpiar las boquillas.	1	329.002
TS4	Service keys. Nozzle cleaning drill. Clés de service. Foret pour nettoyer les gicleurs. Llaves de servicio. Punta para limpiar las boquillas.	1	329.003

NAILERS CLOUEUSES CLAVADORAS

RC 40 GAS

The gas nailer designed for easy and accurate nail setting in tight corners

- Extremely effective over wide temperature range of -10°C to +50°C.
- Series fastening thanks to 40-nail loading device.
- Limited maintenance due to automatic lubrication.
- 90 J shooting power for driving nails on hard surfaces.

La nouvelle cloueuse à gaz pour des fixations rapides et sûres sur le béton, la brique et l'acier

- Extrêmement efficace à toutes les températures, de -10 °C à +50 °C.
- Elle permet de réaliser des fixations en série grâce au chargeur de 40 clous.
- Entretien réduit grâce à la lubrification automatique.
- La puissance de frappe de 90 J permet l'insertion de clous même sur les surfaces les plus dures.

La nueva clavadora de gas para fijaciones rápidas y seguras en cemento, ladrillo y acero

- Sumamente eficaz a todas las temperaturas: de -10°C a +50°C.
- Permite fijar en serie, gracias al cargador con capacidad para 40 clavos.
- Mantenimiento limitado gracias a la lubricación automática.
- La potencia de golpe de 90 J permite introducir los clavos incluso en las superficies más duras.



TECHNICAL DATA

Charger capacity Capacité du chargeur Capacidad cargador	40 nails 40 clous 40 clavos
Staple capacity per hour Cadence de tir/heure Capacidad disparo/hora	1000 nails max 1000 clous max 1000 clavos max
Average drives p.battery Durée de vie moyenne de la batterie Duración media batería	up to 5000 nails 5000 clous 5000 clavos
Average duration fuel cell Durée de vie moyenne de la pile à combustible Duración media fuel cell	1000 nails (40g) 1000 clous (40 g) 1000 clavos (40 g)
Staple mode Type de tir Tipo de disparo	sequential séquentiel secuencial
Weight Poids Peso	3,2 kg
Battery Batterie Batería	0,30 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RC 40 GAS	Smart battery charger, 2 high capacity batteries, adapter for Fuel cells 40g standards, safety glasses, keys set, instruction booklet Chargeur de batterie intelligent, 2 batteries haute capacité, adaptateur pour piles à combustible standard de 40 g, lunettes de sécurité, jeu de clés, manuel d'instructions. Cargador de baterías inteligente, 2 baterías de alta capacidad, adaptador para Fuel cells 40 g estándar, gafas de seguridad, set de clavos, instrucciones	1	500.000.40



NAILERS CLOUEUSES CLAVADORAS

ACCESSORIES ACCESSOIRES ACCESORIOS

Nails and gas cylinders suitable for RC 40 Gas

Clous Et Bouteilles De Gaz Pour Rc 40 Gaz

Clavos Y Bombonas De Gas Para Rc 40 Gas



Type/Type Tipo	Length Longueur Longitud	N. nails/ N. cylinders Qté. Clous/Qté. Bouteilles N Clavos/N Bombonas	Pack pcs. Embal. Des Pièces Paquete Piezas	Code Code Código
CN 26x15	15 mm	1.000 / 1	1	10400614
CN 26x20	20 mm	1.000 / 1	1	10400615
CN 26x25	25 mm	1.000 / 1	1	10400616
CN 26x30	30 mm	1.000 / 1	1	10400617
CN 26x35	35 mm	1.000 / 1	1	10400618
CN 26x40	40 mm	1.000 / 1	1	10400619
Gas cylinders Bouteilles de gaz Bombonas de gas	–	1	1	10900508

The most powerful scraper of this category, with 6 J of impact

- Its shape does not require the use of additional handles
- Variable impact energy thanks to a special device.
- Adjustable chisel in 12 different positions.
- SDS system for a quick tool replacement.
- Chiselling soft start
- Electronic switch

Le marteau burineur le plus puissant de la catégorie avec 6 j de frappe

- Grâce à sa forme, il n'est pas nécessaire d'utiliser des poignées supplémentaires.
- Puissance de frappe variable grâce au dispositif approprié.
- Burin réglable sur 12 positions différentes.
- Fixation pour changement rapide de l'outil.
- Puissance faible du burinage.
- Interrupteur électronique.

El desincrustador más potente de la categoría con 6 j de percusión

- Gracias a su forma no necesita empuñaduras adicionales.
- Energía de percusión variable gracias al dispositivo específico.
- Cíncel regulable en 12 posiciones diferentes
- Conexión sds para un cambio rápido de la herramienta
- Inicio soft del cincelado
- Interruptor electrónico



Thanks to the ergonomic shape is not required the use of additional handles.

Grâce à sa forme ergonomique, il n'est pas nécessaire d'utiliser des poignées supplémentaires.

Gracias a su forma ergonómica no necesita empuñaduras adicionales.



The overburning it's avoided from engineering project.

Sa conception évite la surchauffe.

Su diseño evita el sobrecalentamiento.

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	650 W
Vacuum lines Frappes à vide Percusiones en vacío	3200/min
Coupling Fixation Conexión	SDS Plus
Beaten energy Puissance de frappe Energía Percusión	3,2 J
Weight Poids Peso	3,4 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RS 6	Box. 3 chisels, flat, pointed and curved. 4-meter cable. Instruction manual. Boîte. 3 burins : plat, à pointe et recourbé. 4 m de câble. Manuel d'instructions. Caja. 3 cinceles: plano, con punta y curvo; 4 metros de cable. Manual de instrucciones.	1	377.000

New vibrators are intended also for reduced width armour mail (S 36)

- They are suitable for concrete vibration during the pouring phase.
- They are intended to be connected to the Silver series converter.
- They are two diameter available in order to seep also in the narrower armour mails.
- Nylon resistant shockproof controls.
- They are drawn in order to avoid maintenance and to vibrate with low resonant emission.
- The (4 mt) pipe and the (9 mt) power cable allow a wide range, equal to 13 m.
- Made in compliance with CE rules.

Les nouveaux vibreurs conçus aussi pour armatures en mailles à largeur réduite (S 36)

- Appropriés pour vibrer le béton en phase de coulée.
- Conçus pour être connectés aux convertisseurs série Silver.
- Disponibles sur deux diamètres pour entrer aussi dans les armatures en mailles les plus étroites (S 24).
- Clavier en nylon résistant au choc.
- Dessinés pour ne pas avoir besoin d'entretien et pour vibrer avec des basses émissions de bruit.
- Le tuyau (4 m) et le câble d'alimentation (9 m) permettent un large rayon d'action de 13 m.
- Fabriqués conformément aux normes CE.

Nuevos vibradores estudiados también para mallas de armazón de anchura reducida (S 36)

- Adecuados para vibrar el hormigón en fase de colada.
- Estudiados para ser conectados a los convertidores serie Silver.
- Disponibles en dos diámetros para entrar hasta en las mallas de armazón más angostas (S 36).
- Resistente sistema de pulsadores de nylon anti-impacto.
- Diseñados de modo que no requieren mantenimiento y para vibraciones con bajas emisiones sonoras.
- El tubo (4m) y el cable de alimentación (9 m) permiten un amplio radio de acción de 13 m.
- Fabricados en conformidad con las normativas CE.



Nylon resistant shockproof controls.

Clavier en nylon résistant au choc.

Sistema de pulsadores de nylon fabricado para resistir los impactos.



TECHNICAL DATA S 36	
Power input Entrée alim. Entrada alimentación	42 V 200 Hz
Power rating Puissance Potencia	350 W
Dimensions Dimensions Dimensiones	Ø 36x285
Vibration per minute Vibrations par min. Vibraciones al minuto	12000
Yield/h Rendement/h Rendimiento	9 - 14 m³/h
Weight Poids Peso	10 kg

TECHNICAL DATA S 50	
Power input Entrée alim. Entrada alimentación	42 V 200 Hz
Power rating Puissance Potencia	370 W
Dimensions Dimensions Dimensiones	Ø 50x285
Vibration per minute Vibrations par min. Vibraciones al minuto	12000
Yield/h Rendement/h Rendimiento	16 - 18 m³/h
Weight Poids Peso	13 kg



Vibrating body made of high quality materials.

Corps vibrant fabriqué en matériaux de très haute qualité.

Cuerpo vibrante fabricado con materiales de muy alta calidad.

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
S 36	9 m cable; 4 m pipe; instruction booklet. 9 m de câble; 4 m de tuyau; manuel d'instructions. 9 m de cable; 4 m de tubo; instrucciones.	1	220.001
S 50		1	220.002

SILVER 1M

The single-phase compact and resistant converter

- It is intended for S line vibrators.
- It is covered with a zinc sheet metal and it is highly shock and weatherproof.
- The permanent magnets rotor and the components quality assure an high voltage stability.
- Made in compliance with CE rules.
- It is also suitable in cage version (1MG).

Le convertisseur monophasé compact et résistant

- Conçu pour les vibreurs de la ligne S.
- Revêtu en tôle galvanisée, il est très résistant aux chocs et à l'intempérie.
- Le rotor à aimants permanents et la qualité des composants garantissent une stabilité de tension élevée.
- Fabriqué conformément aux normes CE.
- Disponible aussi dans la version avec cage (1MG).

El convertidor monofásico compacto y resistente

- Estudiado para los vibradores línea S.
- Revestido en chapa galvanizada, es muy resistente a los impactos y a la intemperie.
- El rotor de imanes permanentes y la calidad de los componentes garantizan una elevada estabilidad de tensión.
- Fabricado en conformidad con las normativas CE.
- Disponible también la versión en jaula (1MG).



The cage version it's made of galvanized steel in order to increase the resistance and to make easy the transport by crane.

La version avec cage est fabriquée en acier galvanisé pour augmenter la résistance et faciliter son transport au moyen de grue.

La versión con jaula se fabrica en acero galvanizado para aumentar su resistencia y facilitar el transporte en grúa.

TECHNICAL DATA	
Power input Entrée alim. Entrada alimentación	220-240 V - 50-60 Hz
Power output Sortie alim. Salida alimentación	42 V - 200 Hz
Sockets N. prises N. tomas	1
Capacity Capacité Capacidad	1 Ø 36/ 1 Ø 50
Yield Puissance produite Potencia suministrada	0,75 KVA
Weight Poids Peso	15 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
SILVER 1M	2 m cable; instruction booklet. 2 m de câble; manuel d'instructions. 2 m de cable; instrucciones.	1	210.005
SILVER 1MG (caged - avec cage - en jaula)		1	210.005G

VIBRATION CONCRETE VIBRATION VIBRACIÓN

R 40 - R 50 - R 50 S - R 65

These vibrators are the top of the range thanks to the quality of used materials and to the high granted yields

- They are suitable for concrete vibration during the pouring phase.
- They are intended to be connected to the Maxi series converter.
- They are suitable with 3 different diameters, according to the necessities of employing.
- Nylon resistant shockproof controls .
- R 50/S is equipped of an engine thermal protection which stops the operation when a given temperature is reached.
- They are drawn in order to avoid maintenance and to vibrate with low resonant emissions.
- The (5 mt) pipe and the (10 mt) power cable allow a wide range, equal to 15 m.
- Made in compliance with CE rules.

Les vibreurs haut de gamme par la qualité des matériaux utilisés et les autres rendements assurés

- Appropriés pour vibrer le béton en phase de coulée.
- Conçus pour être connectés aux convertisseurs série Maxi.
- Disponibles sur trois diamètres selon le besoin d'utilisation.
- Clavier en nylon résistant au choc.
- Le modèle R 50/S est équipé d'une protection thermique pour le moteur qui interrompt son fonctionnement lorsque une température déterminée est atteinte.
- Dessinés pour ne pas avoir besoin d'entretien et pour vibrer avec des basses émissions de bruit.
- Le tuyau (5 m) et le câble d'alimentation (10 m) permettent un large rayon d'action de 15 m.
- Fabriqués conformément aux normes CE.

Vibradores de máximo nivel por la calidad de los materiales empleados y los altos rendimientos garantizados

- Adecuados para vibrar el hormigón en fase de colada.
- Estudiados para ser conectados a los convertidores serie Maxi
- Disponibles en tres diámetros según las necesidades de uso.
- Resistente sistema de pulsadores de nylon anti-impacto.
- El R 50/S está equipado con una protección térmica del motor que interrumpe su funcionamiento cuando alcanza una determinada temperatura.
- Diseñados de modo que no requieren mantenimiento y para vibraciones con bajas emisiones sonoras.
- El tubo (5 m) y el cable de alimentación (10 m) permiten un amplio radio de acción de 15 m.
- Fabricados en conformidad con las normativas CE.

TECHNICAL DATA	R 40	R 50 - R 50 S	R 65
Power input Entrée alim. Entrada alimentación	42 V - 200 Hz	42 V - 200 Hz	42 V - 200 Hz
Power rating Puissance Potencia	360 W	450 W	700 W
Dimensions Dimensions Dimensiones	Ø40x340	Ø50x370	Ø65x450
Vibration per minute Vibrations par min. Vibraciones al minuto	12000	12000	12000
Yield Rendement Rendimiento	10 - 15 m ³ /h	20 - 25 m ³ /h	30 - 35 m ³ /h
Weight Poids Peso	11 kg	14 kg	20 kg



The vibrating body of R 50/S model is equipped of a engine thermal protection which stops the operation in overheating cases.

Le corps vibrant du modèle R50/S est équipé d'une protection thermique pour le moteur qui intervient en arrêtant son fonctionnement en cas de surchauffe.

El cuerpo vibrante del modelo R50/S está equipado con una protección térmica del motor que interrumpe su funcionamiento en caso de sobrecalentamientos.

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
R40		1	220.007
R50	10 m cable; 5 m pipe; instruction booklet.	1	220.010
R50/S	10 m de câble ; 5 m de tuyau; manuel d'instructions.	1	220.009
R65	10 m de cable; 5 m de tubo; instrucciones.	1	220.011

MAXI 1 (M-T)

The single-phase or three-phase converter has a fiber glass nylon body

- It is intended for S and R line vibrators.
- It is suitable both in single (M) and in three phase (T).
- Engine-saving switch.
- Lightweight and resistant, thanks to the nylon glass loaded body.
- The permanent magnets rotor and the components quality assure an high voltage stability.
- Made in compliance with CE rules.
- It is also suitable in cage version (1MG- 1TG).

Le convertisseur monophasé ou triphasé avec revêtement en nylon chargé verre

- Conçu pour les vibreurs de la ligne S et R.
- Disponible dans la version monophasée (M) et triphasée (T).
- Interrupteur de protection du moteur.
- Léger et résistant grâce au corps en nylon chargé verre.
- Le rotor à aimants permanents et la qualité des composants garantissent une stabilité de tension élevée.
- Fabriqué conformément aux normes CE.
- Disponible aussi dans la version avec cage (1MG - 1TG).

El convertidor monofásico o trifásico con revestimiento de nylon cargado en fibra de vidrio

- Estudiado para los vibradores línea S y R.
- Disponible en versión monofásica (M) y trifásica (T).
- Interruptor salvamotor.
- Liviano y resistente gracias al bastidor de nylon cargado en fibra de vidrio.
- El rotor de imanes permanentes y la calidad de los componentes garantizan una elevada estabilidad de tensión.
- Fabricados en conformidad con las normativas CE.
- Disponible también la versión en jaula (1MG - 1TG).



The cage version it's made of galvanized steel in order to increase the resistance and to make easy the transport by crane.

La version avec cage est fabriquée en acier galvanisé pour augmenter la résistance et faciliter son transport au moyen de grue.

La versión con jaula está fabricada en acero galvanizado para aumentar su resistencia y facilitar el transporte en grúa.



The whole Maxi line is equipped ofa engine-saving switch in order to save the machine from overloads.

Toute la ligne Maxi est équipée d'interrupteur de protection du moteur pour protéger l'outil de surcharges.

La línea completa de Maxi está equipada con interruptor salvamotor para proteger la herramienta de las sobrecargas.



TECHNICAL DATA M - T	
Power input Entrée alim Entrada alimentación	230 V - 50 Hz (M) 400 V - 50 Hz (T)
Power output Sortie alim. Salida alimentación	42 V - 200 Hz
Sockets N. prises N. tomas	1
Capacity Capacité Capacidad	1Ø40/1Ø50/1Ø65
Yield Puissance produite Potencia suministrada	1 KVA
Weight Poids Peso	17 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
MAXI 1M	2 m cable; instruction booklet. 2 m de câble; manuel d'instructions.	1	210.070
MAXI 1M - T	2 m de cable; instrucciones.	1	210.071
MAXI 1MG (caged-avec cage-en jaula)		1	210.072
MAXI 1TG (caged-avec cage-en jaula)		1	210.073

The double socket converter is the top of the range with fiber glass nylon body. Suitable for big vibration works

- It is intended for S and R line vibrators.
- It is suitable both in single (M) and in three phase (T).
- The double socket allows the increase of time yield by connecting up to two vibrators.
- It is resistant thanks to the nylon glass loaded body.
- The permanent magnets rotor and the components quality assure an high voltage stability.
- Made in compliance with CE rules.
- It is also suitable in cage version (1,5MG - 1,5TG).



Le convertisseur à double prise haut de gamme avec revêtement en nylon chargé verre. Idéal pour de grands travaux de vibration

- Conçu pour les vibreurs de la ligne S et R.
- Disponible dans la version monophasée (M) et triphasée (T).
- La prise double permet d'augmenter le rendement horaire en connectant jusqu'à deux vibreurs.
- Résistant grâce au corps en nylon chargé verre.
- Le rotor à aimants permanents et la qualité des composants garantissent une stabilité de tension élevée.
- Fabriqué conformément aux normes CE.
- Disponible aussi dans la version avec cage (1,5MG - 1,5TG).

The cage version it's made of galvanized steel in order to increase the resistance and to make easy the transport by crane.

La version avec cage est fabriquée en acier galvanisé pour augmenter la résistance et faciliter son transport au moyen de grue.

La versión con jaula está fabricada en acero galvanizado para aumentar su resistencia y facilitar el transporte en grúa

El convertidor de doble toma con el más alto nivel de la gama con revestimiento de nylon cargado en fibra de vidrio. Ideal para grandes trabajos de vibración

- Estudiado para vibradores líneas S y R.
- Disponible en la versión monofásica (M) y trifásica (T).
- La doble toma permite aumentar el rendimiento horario conectando hasta dos vibradores.
- Resistente gracias al bastidor de nylon cargado en fibra de vidrio.
- El rotor de imanes permanentes y la calidad de los componentes garantizan una elevada estabilidad de tensión.
- Fabricado en conformidad con las normativas CE.
- Disponible también la versión en jaula (1,5MG - 1,5TG).



TECHNICAL DATA M - T	
Power input Entrée alim Entrada alimentación	230 V - 50 Hz (M) 400 V - 50 Hz (T)
Power output Sortie alim. Salida alimentación	42 V - 200 Hz
Sockets N° prises N. tomas	2
Capacity Capacité Capacidad	2Ø40/2Ø50/2Ø65
Yield Puissance produite Potencia suministrada	1,5 KVA
Weight Poids Peso	27 kg



The high yield of the machine allows to employ up to a pair of Ø 65 vibrators, by the double frontal socket.

Le haut rendement de l'outil permet d'utiliser jusqu'à 2 vibreurs Ø 65 grâce à la prise double frontale.

El elevado rendimiento de la herramienta permite emplear hasta 2 vibradores Ø 65, mediante la doble toma frontal.

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
MAXI 1,5 - M	2 m cable; instruction booklet.	1	210.075
MAXI 1,5 - T	2 m de câble; manuel d'instructions.	1	210.076
MAXI 1,5 MG (caged-avec cage-en jaula)	2 m de cable; instrucciones.	1	210.077
MAXI 1,5 TG (caged-avec cage-en jaula)		1	210.078

MAXI 2,5 (TG)

It is the more resistant and capable converter of the range thanks to the triple socket

- It is intended for S and R line vibrators.
- The triple socket allows the increase of time yield by connecting up to three vibrators.
- The galvanized steel cage increases the resistance and it aids transports by crane.
- The permanent magnets rotor and the components quality assure an high voltage stability.
- Made in compliance with CE rules.

Le convertisseur haut de gamme par sa résistance et capacité grâce à la prise triple

- Conçu pour les vibreurs de la ligne S et R.
- La prise triple permet d'augmenter le rendement horaire en connectant jusqu'à trois vibreurs.
- La cage en acier galvanisé augmente la résistance et facilite le transport au moyen de grue.
- Le rotor à aimants permanents et la qualité des composants garantissent une stabilité de tension élevée.
- Fabriqué conformément aux normes CE.

El convertidor con el más alto nivel de la gama para resistencia y capacidad gracias a la triple toma

- Estudiado para los vibradores línea S y R.
- La triple toma permite aumentar el rendimiento horario conectando hasta tres vibradores.
- La jaula de acero galvanizado aumenta la resistencia y facilita el transporte en grúa.
- El rotor de imanes permanentes y la calidad de los componentes garantizan una elevada estabilidad de tensión.
- Fabricado en conformidad con las normativas CE.



*It's only available three-phase version.
Disponible uniquement en version triphasée.
Disponible sólo versión trifásica.*

TECHNICAL DATA	
Power input Entrée alim Entrada alimentación	400 V - 50 Hz
Power output Sortie alim. Salida alimentación	42 V - 200 Hz
Sockets N° prises N. tomas	3
Capacity Capacité Capacidad	3Ø40/3Ø50/2Ø65
Yield Puissance produite Potencia suministrada	2,5 KVA
Weight Poids Peso	45 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
MAXI 2,5 TG	2 m cable; instruction booklet. 2 m de câble; manuel d'instructions. 2 m de cable; instrucciones.	1	210.037

RC 2,5 (S-D)

The high power caged generator. It supports up to 5 electrical vibrators

- The high power allows to use simultaneously 5 vibrators*.
- The galvanized aluminium engine body makes the vibrator highly shock and weatherproof.
- The galvanized steel cage aids transports by crane.
- Made in compliance with CE rules.

**It is necessary to provide a multiple-sock- et to connect 5 vibrators simultaneously.*

Le générateur en cage à haute puissance. Il supporte jusqu'à 5 vibreurs électriques

- Sa puissance élevée permet le fonctionnement simultané de 5 vibreurs.
- Le corps du moteur en aluminium galvanisé le rend hautement résistant aux chocs et à l'intempérie.
- La cage en acier galvanisé facilite les transports au moyen de grue.
- Fabriqué conformément aux normes CE.

**Para conectar 5 vibradores simultáneamente usar una toma múltiple.*

El generador con jaula de alta resistencia. Soporta hasta 5 vibradores eléctricos

- La elevada potencia permite el funcionamiento de 5 vibradores simultáneamente*.
- El cuerpo del motor de aluminio galvanizado lo hace muy resistente a los impactos y a la intemperie.
- La jaula de acero galvanizado facilita el transporte en grúa.
- Fabricado en conformidad con las normativas CE.

**Pour connecter 5 vibreurs simultanément, il faut s'équiper d'une prise multiple.*

TECHNICAL DATA S	
Engine Moteur Motor	Petrol Essence Gasolina
N. stages N. temps N. tempi	4
N. Sockets Nº prises N. tomas	3
Power output Sortie alim. Salida alimentación	42 V - 200 Hz
3000 turns CV CV à 3 000 tours CV a 3000 rpm	3,5
Capacity Capacité Capacidad	5Ø40/3Ø50/2Ø65
Yield Puissance produite Potencia suministrada	2,5 KVA
Weight Poids Peso	54 kg

TECHNICAL DATA D	
Engine Moteur Motor	Petrol Diesel Diésel
N. stages N. temps N. tempi	4
N. Sockets Nº prises N. tomas	3
Power output Sortie alim. Salida alimentación	42 V - 200 Hz
3000 turns CV CV à 3 000 tours CV a 3000 rpm	3,5
Capacity Capacité Capacidad	5Ø40/3Ø50/2Ø65
Yield Puissance produite Potencia suministrada	2,5 KVA
Weight Poids Peso	64 kg



*Available diesel version.
Disponible en version diésel.
Disponible en version diesel.*



Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RC 2,5 - S	2 m cable; service keys; instruction booklet 2 m de câble; clés de service; manuel d'instructions.	1	210.003
RC 2,5 - D	2 m de cable; llaves de servicio; instrucciones	1	210.004

RVF 1400

The portable, lightweight and easy to handle vibrator. It is suitable for little concrete works

- It is intended to vibrate parapets, kerbs, little walls and other little concrete works.
- Big power and yield thanks to the 1400W engine.
- Versatile employ thanks to the interchangeable whips that are available to buy separately (see table below).
- Made in compliance with CE rules.

Le vibreur portable, léger et maniable. Idéal pour petits travaux

- Conseillé pour vibrer des parapets, des bordures, des murets et d'autres petits travaux en général.
- Grande puissance et rendement grâce au moteur de 1400 W.
- Versatilité d'utilisation grâce aux fouets que l'utilisateur peut changer l'un par l'autre, pouvant être achetés séparément (voir le tableau ci-dessous).
- Fabriqué conformément aux normes CE.

El vibrador portátil, liviano y maniobrable. Ideal para pequeños trabajos

- Indicado para vibrar pretilas, bordillos, muretes y otras pequeñas obras en general.
- Gran potencia y rendimiento gracias al motor de 1400W.
- Versatilidad de empleo gracias a los batidores intercambiables compra a cargo del cliente por separado (véase tabla siguiente).
- Fabricado en conformidad con las normativas CE.



The threaded attack allows to substitute the whip according to the kind of jobs that has to be done.

La fixation filetée permet de remplacer le fouet selon le type de travail à réaliser

La conexión rosca permite sustituir el batidor según el tipo de trabajo que se debe realizar.



TECHNICAL DATA

Power input Entrée alim Entrada alimentación	220-240 V - 50-60Hz
Power rating Puissance Potencia	1400 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	1600/min
Weight Poids Peso	3,8 kg

WHIP - FOUET - BATIDOR VF 26/950

Vibrations per minute Vibrations par min Vibraciones por min	12000
Length Longueur Longitud	950 mm
Weight Poids Peso	2,1 kg

WHIP - FOUET - BATIDOR VF 26/1800

Vibrations per minute Vibrations par min Vibraciones por min	12000
Length Longueur Longitud	1800 mm
Weight Poids Peso	2,3 kg

WHIP - FOUET - BATIDOR VF 26/2700

Vibrations per minute Vibrations par min Vibraciones por min	12000
Length Longueur Longitud	2700 mm
Weight Poids Peso	2,6 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RVF 1400	3,5 m cable; service keys; shoulder belt; additional handle; instruction booklet.	1	201.000
VF26/950 (wiph-fouet-batidor)	3,5 m de câble; clés de service ; bandoulière; poignée supplémentaire; manuel d'instructions.	1	224.500
VF26/1800 (wiph-fouet-batidor)	3,5 m de cable; llaves de servicio; correa de arnés y empuñadura adicional; instrucciones.	1	227.500
VF26/2700 (wiph-fouet-batidor)		1	230.500

The pneumatic vibrator for employs with air compressors

- They are suitable for concrete vibration during the pouring phase.
- It is intended to be connected by the express fitting to an air compressor.
- It is available in 5 diameters from 25 to 80 mm.
- Made in compliance with CE rules.

Le vibreur pneumatique à utiliser avec compresseurs à air

- Approprié pour vibrer le béton en phase de coulée.
- Conçu pour être connecté au moyen du raccord express à un compresseur à air.
- Disponible en 5 diamètres de 25 à 80 mm.
- Fabriqué conformément aux normes CE.

El vibrador neumático para empleos con compresores de aire

- Adecuado para vibrar el hormigón en fase de colada.
- Estudiado para ser conectado mediante emplame Express a un compresor de aire.
- Disponible en 5 diámetros de 25 a 80 mm.
- Fabricado en conformidad con las normativas CE.

TECHNICAL DATA RA 25	
Ø x lenght Ø x longueur Ø x longitud	25x220 mm
Centrifuge power Force centrifuge Fuerza centrifuga	70 N
N. turns N. tours N. rpm	20000/min
Consumption Consommation Consumo	390 l/min
Weight Poids Peso	2,5 kg

TECHNICAL DATA RA 40	
Ø x lenght Ø x longueur Ø x longitud	40x300 mm
Centrifuge power Force centrifuge Fuerza centrifuga	200 N
N. turns N. tours N. rpm	20000/min
Consumption Consommation Consumo	600 l/min
Weight Poids Peso	4,3 kg

14TECHNICAL DATA RA 50	
Ø x lenght Ø x longueur Ø x longitud	50x300 mm
Centrifuge power Force centrifuge Fuerza centrifuga	350 N
N. turns N. tours N. rpm	19000/min
Consumption Consommation Consumo	600 l/min
Weight Poids Peso	6,6 kg

TECHNICAL DATA RA 60	
Ø x lenght Ø x longueur Ø x longitud	60x300 mm
Centrifuge power Force centrifuge Fuerza centrifuga	500 N
N. turns N. tours N. rpm	18000/min
Consumption Consommation Consumo	750 l/min
Weight Poids Peso	7,0 kg

TECHNICAL DATA RA 80	
Ø x lenght Ø x longueur Ø x longitud	80x345 mm
Centrifuge power Force centrifuge Fuerza centrifuga	1200 N
N. turns N. tours N. rpm	16000/min
Consumption Consommation Consumo	1300 l/min
Weight Poids Peso	12,8 kg



Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
RA 25	Instruction booklet. Manuel d'instructions. Instrucciones.	1	220.101
RA 40		1	220.102
RA 50		1	220.103
RA 60		1	220.104
RA 80		1	220.105

Small and lightweight EV 12 is an highly ergonomic mixer, thanks to the two-handed grip, suitable for mixers up to 120 mm

- 1-speed gear unit.
- Block into "ON".
- Direct coupling threaded whisks M14.
- Suitable for mixers up to 120 mm diameter.
- The ergonomic grip makes well-balanced the employ of the machine.

Petit et léger, l'EV 12 est un mélangeur hautement ergonomique grâce à ses deux poignées, approprié pour malaxeurs de jusqu'à 120 mm

- Une vitesse mécanique.
- Blocage sur ON.
- Fixation directe des fouets filetés M14.
- Approprié pour malaxeurs de jusqu'à 120 mm de diamètre.
- L'ergonomie de la poignée rend son utilisation très équilibrée.

Pequeño y rápido, el EV 12 es un mezclador altamente ergonómico gracias a la doble empuñadura, monta mezcladores de hasta 120 mm

- Una velocidad mecánica.
- Bloqueo en ON.
- Conexión directa batidores roscados M14.
- Monta mezcladores hasta 120 mm de diámetro como máximo.
- La ergonomía de la empuñadura permite gran equilibrio en el uso de la herramienta.



Block into "ON". It allows to use the mixer without pushing the button.

Le blocage sur ON permet d'utiliser le mélangeur sans devoir maintenir l'interrupteur pressé.

Bloqueo en ON. Permite usar el mezclador sin mantener presionado el interruptor.

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	800 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	750/min
Coupling Fixation Conexión	M 14
Mixer's max Ø Max. malaxeur Ø Max. mezclador Ø	120 mm
Weight Poids Peso	2,6 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Código
EV 12 220-240V	2 m cable; instruction booklet.	1	365.000
EV 12 100-120V	2 m de câble; manuel d'instructions. 2 m de câble; manual d'instructions.	1	365.000.110

Powerful and compact EV 18 E is a 1-speed mixer, suitable for mixers up to 140 mm

- Electronic switch.
- Block into "ON".
- Coupling both M14 and hexagonal putting on the mandrel enclosed with the equipment.
- Suitable for mixers up to 140 mm diameter.
- Drill ergonomic grip.

Puissant et compact, l'EV 18 E est un mélangeur muni d'interrupteur électronique pour le réglage des tours

- Interrupteur électronique.
- Blocage sur ON.
- Fixation M14 ou hexagonale en appliquant le mandrin fourni.
- Approprié pour malaxeurs de jusqu'à 140 mm de diamètre.
- Poignée ergonomique type "perceuse"

Potente y compacto, el EV 18 E es un mezclador con interruptor electrónico de regulación de las revoluciones

- Interruptor electrónico
- Bloqueo en ON.
- Conexión M14 y hexagonal aplicando el mandril suministrado.
- Monta mezcladores hasta 140 mm de diámetro como máximo.
- Empuñadura ergonómica de "taladro".

Block into "ON". It allows to use the mixer without pushing the button.

Le blocage sur ON permet d'utiliser le mélangeur sans devoir maintenir l'interrupteur pressé.

Bloqueo en ON. Permite usar el mezclador sin mantener presionado el interruptor.



Additional lateral handle. It makes the machine grip comfortable and convenient, in order to handle the machine torsion.

Poignée latérale supplémentaire qui permet de prendre de manière plus confortable et pratique l'outil pour gérer sa torsion.

Manilla adicional lateral. Hace más confortable y práctica la empuñadura para maniobrar la torsión de la herramienta.



TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1100 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	250-700/min
Coupling Fixation Conexión	1/2"-20 UNF + M14
Mixer's max Ø Max. malaxeur Ø Max. mezclador Ø	140 mm
Weight Poids Peso	4,2 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
EV 18 E - 220-240V	Case; 2 m cable; additional grip; Joint 1/2"; mandrel; instruction booklet.	1	367.000 E
EV 18 E - 100-120V	Boîte; 2 m de câble; poignée suppl.; raccord 1/2"; mandril; manuel d'instructions. Alojamiento; 2 m de cable; empuñadura adic.; empalme 1/2"; mandril; instrucciones.	1	367.000.110 E

A versatile and ergonomic mixer thanks to the triple grip it is suitable for mixers up to 140 mm

- 1-speed gear unit.
- Block into "ON".
- Coupling both M14 and hexagonal putting on the mandrel (accessory).
- Suitable for mixers up to 140 mm diameter.
- Versatile grip thanks to the triple possibility of handling.

Le mélangeur versatile et ergonomique grâce à ses trois poignées, approprié pour malaxeurs de jusqu'à 140 mm

- Une vitesse mécanique.
- Blocage sur ON.
- Fixation M14 ou hexagonale en appliquant le mandrin (accessoire).
- Approprié pour malaxeurs de jusqu'à 140 mm de diamètre.
- Poignée versatile grâce à ses trois possibilités de prise.

El mezclador versátil y ergonómico gracias a la triple empuñadura, monta mezcladores hasta 140 mm

- Una velocidad mecánica.
- Bloqueo en ON.
- Conexión M14 y hexagonal aplicando el mandril (accesorio).
- Monta mezcladores hasta 140 mm de diámetro como máximo.
- Empuñadura versátil gracias a la triple posibilidad de agarre.



The rear handle further increases ergonomics.

La poignée arrière augmente davantage son ergonomie.

La empuñadura posterior aumenta aún más la ergonomía.



Additional lateral handle. It makes the machine grip comfortable and convenient, in order to handle the machine torsion.

Poignée latérale supplémentaire qui permet de prendre de manière plus confortable et pratique l'outil pour gérer sa torsion.

Manilla adicional lateral. Hace más confortable y práctica la empuñadura de la herramienta para maniobrar la torsión de la herramienta.

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1100 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	800/min
Coupling Fixation Conexión	1/2"-20 UNF + M 14
Mixer's max Ø Max. malaxeur Ø Max. mezclador Ø	140 mm
Weight Poids Peso	4 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Código
EV 21 220-240V EV 21 100-120V	2 m cable; 2 additional grips; joint 1/2"; instruction booklet. 2 m de câble; 2 poignées suppl.; raccord 1/2"; manuel d'instructions. 2 m de cable; 2 empuñadura adic.; empalme 1/2"; instrucciones.	1 1	363.000 363.000.110

Great power and balanced grip, EV 22 is a mixer with one electronically adjustable speed, it is suitable for mixers up to 140 mm

- High mixing power thanks to 1100 W of the engine.
- Electronic regulation of speed which allows a regular start without tears and squirts.
- Block into "ON".
- Direct coupling M14.
- Suitable for mixers up to 140 mm in diameter.
- Balanced management and employ of the mixer thanks to the two-handed grip.

Grande puissance et poignée équilibrée, l'EV 22 est un mélangeur avec une vitesse réglable électroniquement, approprié pour malaxeurs de jusqu'à 140 mm

- Puissance de mélange élevée grâce aux 1100 W du moteur.
- Réglage électronique de la vitesse qui permet un démarrage régulier sans brouillages ni pulvérisations.
- Blocage sur ON.
- Fixation directe M14.
- Approprié pour malaxeurs de jusqu'à 140 mm de diamètre.
- Gestion et utilisation équilibrée du mélangeur grâce à ses deux poignées.

Gran potencia y empuñadura balanceada, el EV 22 es un mezclador de velocidad regulable electrónicamente, monta mezcladores hasta 140 mm como máximo

- Elevada fuerza de mezcla gracias a los 1100 W del motor.
- Regulación electrónica de la velocidad que permite un arranque regular sin interrupciones ni salpicaduras.
- Bloqueo en ON.
- Conexión directa M14.
- Monta mezcladores hasta 140 mm de diámetro.
- Maniobrabilidad y uso equilibrado del mezclador gracias a la doble empuñadura.

Electronic regulation of rotation speed. To start without squirts and to adequate its use to every kind of material.

Réglage électronique du nombre de tours. Pour démarrages sans pulvérisations et pour adapter l'utilisation à tout type de matériau.

Regulación electrónica del número de revoluciones. Para arranques sin salpicaduras y para adecuar el uso a todo tipo de material.



The M14 thread allows the use of professional mixers.

La fixation filetée M14 permet d'utiliser des malaxeurs professionnels.

La conexión roscada M14 permite el uso de mezcladores profesionales.



TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1100 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	250-700/min
Coupling Fixation Conexión	M14
Mixer's max Ø Max. malaxeur Ø Max. mezclador Ø	140 mm
Weight Poids Peso	3,6 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
EV 22 220-240V EV 22 100-120V	2 m cable; instruction booklet. 2 m de câble; manuel d'instructions. 2 m. de cable; instrucciones.	1 1	363.500 363.500.110

Great power and balanced grip, EV 23 is a mixer with 2 electronically adjustable speeds, it is suitable for mixers up to 160 mm

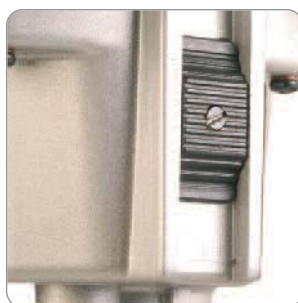
- High mixing power thanks to 1300 W of the engine.
- Electronic regulation of speed which allows a regular start without tears and squirts.
- 2 mechanical speeds in order to adapt to the mixed material.
- Block into "ON".
- Direct coupling M14.
- Suitable for mixers up to 160 mm in diameter.
- Balanced management and employ of the mixer thanks to the two-handed grip.

Grande puissance et poignée équilibrée, l'EV 23 est un mélangeur à deux vitesses réglables électroniquement, approprié pour malaxeurs de jusqu'à 160 mm

- Puissance de mélange élevée grâce aux 1300 W du moteur.
- Réglage électronique de la vitesse qui permet un démarrage régulier sans brouillages ni pulvérisations.
- Deux vitesses mécaniques pour s'adapter au type de matériau mélangé.
- Blocage sur ON.
- Fixation directe M14.
- Approprié pour malaxeurs de jusqu'à 160 mm de diamètre.
- Gestion et utilisation équilibrée du mélangeur grâce à ses deux poignées.

Gran potencia y empuñadura balanceada, el EV 23 es un mezclador de dos velocidades regulables electrónicamente, monta mezcladores hasta 160 mm como máximo.

- Elevada fuerza de mezcla gracias a los 1300 W del motor.
- Regulación electrónica de la velocidad que permite un arranque regular sin interrupciones ni salpicaduras.
- Dos velocidades mecánicas para adaptarse al tipo de material mezclado.
- Bloqueo en ON.
- Conexión directa M14.
- Monta mezcladores hasta 160 mm de diámetro.
- Maniobrabilidad y uso equilibrado del mezclador gracias a la doble empuñadura.



Mechanical speed change.
The engine must be switched off before to shift the selector.

Changement de vitesse mécanique.
Le sélecteur doit être déplacé avec le moteur éteint.

Cambio de velocidades mecánico.
El selector debe desplazarse con el motor apagado.

Electronic regulation of rotation speed. To start without squirts and to adequate its use to every kind of material.

Réglage électronique du nombre de tours. Pour démarrages sans pulvérisations et pour adapter l'utilisation à tout type de matériau.

Regulación electrónica del número de revoluciones. Para arranques sin salpicaduras y para adecuar el uso a todo tipo de material

TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1300 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	0-400/0-700/min
Coupling Fixation Conexión	M 14
Mixer's max Ø Max. malaxeur Ø Max. mezclador Ø	160 mm
Weight Poids Peso	4,5 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
EV 23 - 220-240V EV 23 - 100-120V	3,5 m cable; instruction booklet. 3,5 m de câble; manuel d'instructions. 3,5 m de cable; instrucciones.	1 1	368.000 368.000.110

The powerest of the range, EV 26 is a mixer with 2 electronically adjustable speeds, it is suitable for mixers up to 160 mm

- High mixing power thanks to 1600 W of the engine that make it able for the most viscous and heavy materials.
- Electronic regulation of speed which allows a regular start without tears and squirts.
- 2 mechanical speeds in order to adapt to the mixed material.
- Block into "ON".
- Direct coupling M14.
- Suitable for mixers up to 160 mm in diameter.
- Balanced management and employ of the mixer thanks to the two-handed grip.

Mechanical speed change.

The engine must be switched off before to shift the selector.

Changement de vitesse mécanique. Le sélecteur doit être déplacé avec le moteur éteint.

Cambio de velocidades mecánico. El selector debe desplazarse con el motor apagado.

Le plus puissant de la gamme, l'EV 26 est un mélangeur à deux vitesses réglables électronique-ment, approprié pour malaxeurs de jusqu'à 160 mm

- Puissance de mélange élevée grâce aux 1600 W du moteur qui le rendent apte aux matériaux les plus visqueux et lourds.
- Réglage électronique de la vitesse qui permet un démarrage régulier sans brouillages ni pulvérisations.
- Deux vitesses mécaniques pour s'adapter au type de matériau mélangé.
- Blocage sur ON.
- Fixation directe M14.
- Approprié pour malaxeurs de jusqu'à 160 mm de diamètre.
- Gestion et utilisation équilibrée du mélangeur grâce à ses deux poignées.

El más potente de la gama, el EV 26 es un mezclador de dos velocidades regulables electrónicamente, monta mezcladores hasta 160 mm como máximo.

- Elevada fuerza de mezcla gracias a los 1600 W del motor que permiten el trabajo de los materiales más viscosos y pesados.
- Regulación electrónica de la velocidad que permite un arranque regular sin interrupciones ni salpicaduras.
- Dos velocidades mecánicas para adaptarse al tipo de material mezclado.
- Bloqueo en ON.
- Conexión directa M14.
- Monta mezcladores hasta 160 mm de diámetro.
- Maniobrabilidad y uso equilibrado del mezclador gracias a la doble empuñadura.



Electronic regulation of rotation speed. To start without squirts and to adequate its use to every kind of material.

Réglage électronique du nombre de tours. Pour démarrages sans pulvérisations et pour adapter l'utilisation à tout type de matériau.

Regulación electrónica del número de revoluciones. Para arranques sin salpicaduras y para adecuar el uso a todo tipo de material



TECHNICAL DATA	
Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1600 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	0-350/0-550/min
Coupling Fixation Conexión	M14
Mixer's max Ø Max. malaxeur Ø Max. mezclador Ø	160 mm
Weight Poids Peso	5,5 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
EV 26 220-240V	3,5 m cable; instruction booklet	1	369.000
EV 26 100-120V	3,5 m de câble; manuel d'instructions. 3,5 m de cable; instrucciones.	1	369.000.110

S-MIX 50

The mixer machine for big working exigencies. Easy to move it has a mixing capacity of 50 l materials

- Suitable to mix also viscous materials thanks to the 1000 W of the engine power and to the low mixing speed.
- 1 mechanical speed.
- Engine with automatic power-off when the bucket is opened.
- The whisk it is drawn in order to mix all the bucket content and to obtain an homogeneous mixture.
- Easy to move.

La machine à malaxer pour de grandes exigences de travail. Facile à transporter, elle a une capacité de mélange de 50 l de matériau

- Appropriée pour le malaxage de matériaux plus visqueux, grâce aux 1000 W de puissance du moteur et à la basse vitesse de malaxage.
- Une vitesse mécanique.
- Moteur muni de dispositif d'extinction automatique lorsque la cuve est ouverte.
- Le fouet dessiné pour malaxer tout le contenu de la cuve assure un malaxage très homogène.
- Facile à transporter.

El mezclador de tierra para grandes exigencias de trabajo. Fácil de transportar, tiene una capacidad de mezcla de 50 l de material

- Adecuado para mezclar materiales, incluso viscosos, gracias a los 1000 W de potencia del motor y a la baja velocidad de mezcla.
- 1 velocidad mecánica.
- Motor con apagado automático cuando se abre el cubo.
- El batidor diseñado para mezclar todo el contenido del cubo garantiza una mezcla muy homogénea.
- Fácil de transportar.



The trolley, combined with the reinforced bucket (accessories), makes easy the transport of mixed material.

Le chariot, assemblé à la cuve renforcée (accessoires), facilite le transport du matériau malaxé.

La carretilla, junto con el cubo reforzado (accesorios), facilita el transporte del material mezclado.



The whisk it is drawn in order to obtain an highly homogeneous mixture.

Le fouet a été dessiné pour assurer un malaxage hautement homogène.

El batidor ha sido diseñado para garantizar una mezcla altamente homogénea.

TECHNICAL DATA

Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1000 W
Rotation speed Nbre. de tours à vide N. rev. en vacío	60/min
Coupling Fixation Conexión	M 14
Weight Poids Peso	26 kg (bucket not include) (cuve exclue) (cubo excluido)

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
S-MIX 50 - 220-240V	4 m cable; mixer; bucket.	1	369.500
S-MIX 50 - 100-120V	4 m de câble; malaxeur; cuve. 4 m de cable; mezclador; cubo.	1	369.500.110

MIXERS MÉLANGEURS MEZCLAORES

Vortex mixer. Particularly rapid and effective, thoroughly mixes materials in a matter of seconds. Small size permits mixing of cans up to one litre. **Recommended for:** for paints, varnishes, enamels, bi-component resins and glues.

Mélangeur vortex. Extrêmement rapide et efficace, il mélange parfaitement les matériaux en peu de secondes. Les dimensions réduites permettent de mélanger même des boîtes d'un litre. **Conseillé pour** peintures, vernis, émaux, résines à deux composants, colles.

Mezclador de remolino. Extremadamente rápido y eficaz, mezcla perfectamente los materiales en pocos segundos. Sus reducidas dimensiones permiten mezclar incluso latas de un litro. **Se aconseja para** pinturas, barnices, esmaltes, resinas bicomponentes y colas.



mv

Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Código
MV5		■					Cylindrical Cylindrique Cilindrico	5 kg	400.150
MV20		■					Cylindrical Cylindrique Cilindrico	20 kg	400.151

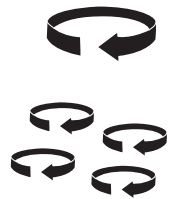
Cage mixer. Suitable to mix very liquid materials in which it must avoid air bubbles. **Suitable for:** Plasters - adhesive - painting - hermeting materials - other materials that need to be air-free.

Mélangeur à cage. Idéal pour mélanger des matériaux très fluides où il ne doit pas avoir des bulles d'air. **Conseillé pour:** mastics - adhésifs - vernis - matériaux pour imperméabilisation - d'autres matériaux où il n'est pas nécessaire d'inclure de l'air.

Mezclador de jaula. Ideal para mezclar materiales muy fluidos en los cuales no se deben formar burbujas de aire. Se aconseja para: estucos - adhesivos - barnices - materiales hermetizantes - otros materiales en los cuales no se debe introducir aire.



ug



Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Código
UG 120/25	■	■	■	■	■	■		M14	25 kg	400.131

Mixer with double spiral. The most versatile of the range thanks to its multiplicity of mixing materials, it is particularly suitable for middle-density materials. The mixing effect goes bottom up.

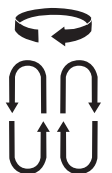
Suggested for: glue - mortar - plaster - chalk - filler - other middle-viscosity materials.

Mélangeur à double spirale. Le plus versatile de la gamme par la grande quantité de matériaux différents qu'il peut mélanger ; il s'adapte en particulier à des matériaux de moyenne densité. L'effet mélangeur s'effectue du bas vers le haut. **Conseillé pour:** colle - mortier - enduit - plâtre - mastic - d'autres matériaux de moyenne viscosité.

Mezclador de doble espiral. Es el más versátil de la gama por la multiplicidad de materiales que se pueden mezclar, es adecuado especialmente para materiales de densidad media. El efecto mezclador es desde abajo hacia arriba. Se aconseja para: cola - mortero - revoque - yeso - estuco - otros materiales de viscosidad media.



wk



Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Código
WK 90/10		■						Hexagonal Hexagonale Hexagonal	10 kg	400.119
WK 120/20		■						Hexagonal Hexagonale Hexagonal	20 kg	400.120

MIXERS MÉLANGEURS MEZCLAORES

fm



Circular mixer. Ideal to mix really fluid materials tank to its negative spirals as respects the rotation versus that push the material downward. It doesn't cause squirts. **Suggested for:** painting - paint - glue - enamel - plasters - other liquid or a little bit viscous materials.

Mélangeur circulaire. Idéal pour mélanger des matériaux très fluides grâce à ses deux spirales négatives par rapport au sens de rotation qui poussent le matériau vers le bas. Il ne provoque pas d'éclaboussures. **Conseillé pour:** peinture - vernis - colle - émail - mastic - d'autres matériaux fluides ou peu visqueux.

Mezclador circular. Ideal para mezclar materiales muy fluidos gracias a sus espirales negativos con respecto al sentido de rotación que empujan el material hacia abajo. No produce salpicaduras. **Se aconseja para:** Pintura - barniz - cola - esmalte - estuco - otros materiales fluidos o poco viscosos.

Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Còdigo
FM 100/25		■						Hexagonal Hexagonale Hexagonal	25 kg	400.127
FM 120/30		■						Hexagonal Hexagonale Hexagonal	30 kg	400.128
FM 120/25	■	■	■	■	■	■		M14	25 kg	400.125

mk



Triple right-handed spiral mixer. Suitable for highly density materials thanks to the mixing effect which goes bottom up. **Suggested for:** Mortar - concrete - chalk - epoxy resins - bituminous mixtures - other highly density materials.

Mélangeur à triple spirale droitère. Idéal pour des matériaux à haute densité grâce à l'effet mélangeur du bas vers le haut. **Conseillé pour:** mortier - béton - plâtre - résines époxy - mélanges bitumineux - d'autres matériaux de haute viscosité.

Mezclador de triple espiral con giro a la derecha. Ideal para materiales de alta densidad gracias al efecto mezclador desde abajo hacia arriba. **Se aconseja para:** Mortero - hormigón - yeso - resinas epoxi - mezclas bituminosas - otros materiales de alta viscosidad.

Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Còdigo
MK 120/25	■	■	■	■	■	■		M14	25 kg	400.121
MK 140/40		■	■	■	■	■		M14	40 kg	400.122
MK 160/60					■	■		M14	60 kg	400.124

mkn



Triple left-handed spiral mixer. The left-handed spiral orientation it has been studied in order to push the material downward, avoiding most liquid material's squirts. **Suggested for:** Painting - paint - enamel - hermeting materials.

Mélangeur à triple spirale gauchère. La direction gauche des spirales est conçue pour pousser le matériau vers le bas, en évitant les pulvérisations des matériaux les plus fluides. **Conseillé pour:** vernis - peintures - émaux - matériaux pour imperméabilisation.

Mezclador de triple espiral con giro a la izquierda. La orientación hacia la izquierda de los espirales permite empujar el material hacia abajo, evitando salpicaduras de los materiales más fluidos. **Se aconseja para:** barnices - pinturas - esmaltes - materiales hermetizantes.

Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Còdigo
MKN 120/25	■	■	■	■	■	■		M14	25 kg	400.106
MKN 140/40		■	■	■	■	■		M14	40 kg	400.107
MKN 160/60					■	■		M14	60 kg	400.108

MIXERS MÉLANGEURS MEZCLADORES

ACCESSORIES ACCESSOIRES ACCESORIOS

JOINTS RACCORDS EMPALMES

Joint. To apply mandrel on couplings M14.

Raccord. Pour appliquer le mandrin sur les mélangeurs avec fixation directe M14.

Empalme. Para aplicar el mandril en los mezcladores con conexión directa M14.

1/2"-20 UNF M14



Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Còdigo
1/2" 20 UNF-M14	■			■	■	■		1/2"-20 UNF*/M14* * Male - Mâle - Macho	400.112

Joint. To apply mixers on couplings mandrel (1/2" 20 UNF).

Raccord. Pour appliquer les mélangeurs M14 sur des fixations pour mandrin (1/2" 20 UNF).

Empalme. Para aplicar mezcladores M14 en conexiones para mandril (1/2" 20 UNF).

1/2"-20 UNF M14



Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Quantity of material can be mixed Quantité de matériaux pouvant être malaxé Cantidad a mezclar	Code Code Còdigo
1/2" 20 UNF-M14		■	■					1/2"-20 UNF/M14	400.111

MANDREL MANDRINS MANDRILES

Mandrel with pronged crown. Suitable for mixer with hexagonal coupling. Lock range from 1.5 to 13 mm.

Mandrin à couronne crantée. Pour monter les mélangeurs avec fixation hexagonale. Plage de serrage de 1,5 mm à 13 mm.

Mandril de corona dentada. Para montar mezcladores con conexión hexagonal. Campo de apriete de 1,5 a 13 mm.

1/2"-20 UNF



Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Code Code Còdigo
1/2"-20 UNF	■ *	■	■	■ *	■ *	■ *		1/2"-20 UNF	365.001

* With join 1/2"-20UNF - M14 COD. 400.112 - Avec raccord 1/2"-20UNF - M14 COD. 400.112 - Con acoplamiento 1/2"-20UNF - M14 CÒD. 400.112

S-MIX50 ACCESSORIES ACCESSOIRES S-MIX50 ACCESORIOS-MIX50

Standard bucket. Resistant and lightweight. Not suitable for transport by trolley.

Cuve standard. Résistante et légère. Elle n'est pas apte au transport au moyen de chariot.

Cubo estándar. Resistente y liviano. No apto para el transporte con la carretilla.



Type Type Tipo	EV 12	EV 18 E	EV 21	EV 22	EV 23	EV 26	S-MIX50	Coupling type Type de fixation Tipo conexión	Code Code Còdigo
Standard bucket Cuve normale Cubo normal							■	-	369.503

DRY WALL SANDERS PONCEUSES LIJADORAS DRY WALL SANDERS

P 500

Small dimensions, but a great performances sander

- It is suitable to smooth, to clean, to flatter plastering and plasterboard, to remove paint coats, to polish and to other sanding works.
- Electronic engine protection and electronic speed check.
- It is intended for wall works or floor in which the worker's nearness is required.
- Dust free work in association with Rurmec suction system.
- Use its appropriate paper bag (see below aspirator's accessories).
- Abrasive disc easy to remove and suitable in different grains sizes for every work needs.



La ponceuse petite en taille, grande en performances

- Adaptée pour ponçage, nettoyage, lissage enduit et placoplâtre, élimination de couches de peinture, polissage et autres travaux de ponçage.
- Protection électronique du moteur et réglage électronique de la vitesse.
- Indiquée pour travaux sur murs ou au sol requérant des distances rapprochées de l'opérateur.
- Travail en l'absence de poussière associé au système d'aspiration Rurmec.
- Utiliser le sac en papier spécialement prévu (voir accessoires aspirateurs).
- Disques abrasifs faciles à enlever et disponibles dans différents grains pour les diverses exigences de travail.

Close aspiration cloak to work in complete dust absence.

Hotte d'aspiration fermée pour travailler en l'absence totale de poussière.

Campana de aspiración cerrada para trabajar completamente sin polvillo.



Removable cloak segment to obtain the greatest workprecision near to corners, borders and walls.

Segment de la hotte amovible pour la précision maximale de travail à proximité d'angles, bords et murs.

Segmento de la campana extraíble para la máxima precisión de trabajo cerca de las esquinas, bordes y paredes.

La pulidora pequeña de tamaño pero grande en rendimiento

- Ideal para pulir, limpiar, alisar revoque y cartón yeso, quitar capas de pintura, lustrear y otros trabajos de lijado.
- Protección electrónica del motor y regulación electrónica de la velocidad.
- Indicada para trabajos de pared o de piso que requieren distancias próximas al operador.
- Trabajo sin polvillo gracias al sistema de aspiración Rurmec.
- Utilizar la bolsa de papel correspondiente (véase Accesorios de las aspiradoras).
- Discos abrasivos de fácil extracción y disponibles en variedad de granos para las diferentes exigencias de trabajo.



TECHNICAL DATA

Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1100 W
Rotation speed N. tours à vide RPM en vacío	650-1300/min
Ø backer pad Ø plaque support Ø del plato	225 mm
Length Longueur Longitud	500 mm
Weight Poids Peso	3,5 kg

Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Código
P 500 - 220-240V	Case; aspiration connect.; 18 grinding wheel (9 pcs. 80-120-180 paper type and 9 pcs. Abranet type 80-100-150).	1	300.500.1
P 500 - 100-120V	Caisse; raccord aspiration; 18 disques abrasifs (9 pièces type papier 80-120-180 et 9 pièces type Abranet 80-100-150). Caja; racor aspiración; 18 discos abrasivos (9 un. tipo papel 80-120-180 y 9 un. tipo Abranet 80-100-150).	1	300.500.110.1

The revolutionary sander is suitable for the internal trim size and for the wall and ceiling preparation

- It is suitable to smooth, to clean, to flatter plastering and plasterboard, to remove paint coats, to polish and to other sanding works.
- Electronic engine protection and electronic speed check.
- The cardanic joint of the head and its 1,5 mt length makes the machine especially suitable for the ceiling employ, without tire the worker.
- Dust free work in association with Rumec suction system.
- Use its appropriate paper bag (see below aspirator's accessories).
- The abrasive disc is easy to remove and suitable in different grains sizes for every work needs.

The comfortable travelling-bag supplied with the machine is resistant and it doesn't clutter up much.

Le sac de transport très pratique fourni avec l'appareil est résistant et peu encombrant.

El cómodo saco de transporte suministrado es resistente y ocupa poco espacio.

TECHNICAL DATA

Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	550 W
Rotation speed N. tours à vide RPM en vacío	650-1600/min
Ø backer pad Ø plaque support Ø del plato	225 mm
Length Longueur Longitud	1500 mm
Weight Poids Peso	4,4 kg

La ponceuse révolutionnaire pour les travaux de finition intérieure et la préparation de murs et plafonds

- Adaptée pour ponçage, nettoyage, lissage enduit et placoplâtre, élimination de couches de peinture, polissage et autres travaux de ponçage.
- Protection électronique du moteur et réglage électronique de la vitesse.
- La béquille à cardan de la tête et la longueur de 1,5 m font qu'elle est particulièrement indiquée pour l'utilisation au plafond sans fatiguer l'opérateur.
- Travail en l'absence de poussière associé au système d'aspiration Rumec.
- Utiliser le sac en papier spécialement prévu (voir accessoires aspirateurs).
- Disques abrasifs faciles à enlever et disponibles dans différents grains pour les diverses exigences de travail.



The cardanic joint make P 1500 especially suitable and easy to handle for the ceiling employ.

La béquille à cardan fait de la P 1500 un outil particulièrement adapté et facile à manipuler en cas d'utilisation au plafond.

La articulación de cardán otorga gran maniobrabilidad a la P 1500 por lo que es ideal para el uso en techos.

La lijadora revolucionaria para trabajos de acabado en interiores y para la preparación de techos y paredes

- Ideal para pulir, limpiar, alisar revoque y cartón yeso, quitar capas de pintura, lustrear y otros trabajos de lijado.
- Protección electrónica del motor y regulación electrónica de la velocidad.
- El cabezal con articulación de cardán y la longitud de 1,5 m la hacen especialmente indicada para usar en techos sin fatigar al operador.
- Trabajo sin polvillo gracias al sistema de aspiración Rumec.
- Utilizar la bolsa de papel correspondiente (véase Accesorios de las aspiradoras).
- Discos abrasivos de fácil extracción y disponibles en variedad de granos para las diferentes exigencias de trabajo.







Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
P 1500 - 220-240V	Case; aspiration connect.; 18 grinding wheel (9 pcs. 80-120-180 paper type and 9 pcs. Abranet type 80-100-150).	1	300.400.1
P 1500 - 100-120V	Caisse; raccord aspiration; 18 disques abrasifs (9 pièces type papier 80-120-180 et 9 pièces type Abranet 80-100-150). Caja; racor aspiración; 18 discos abrasivos (9 un. tipo papel 80-120-180 y 9 un. tipo Abranet 80-100-150).	1	300.400.110.1

DRY WALL SANDERS PONCEUSES LIJADORAS DRY WALL SANDERS

ACCESSORIES ACCESSOIRES ACCESORIOS

OTHER ACCESSORIES AUTRES ACCESSOIRES OTROS ACCESORIOS

Type Type Tipo	Description Description Descripción	P 500	P 1500	Grain Grain Grano	Pack pcs. Embal. Des Pièces Paquete Piezas	Code Code Código
	<p>Paper abrasive disc. It is suitable for the removal of wall paints and levelling of fine adjustment.</p> <p>Disque abrasif papier. Pour éliminer les peintures murales et aplanir les petites différences de niveau.</p> <p>Disco abrasivo de papel. Para la extracción de pinturas murales y nivelación de superficies irregulares.</p>	■	■	36	50	300.319.F
		■	■	40	50	300.320.F
		■	■	60	50	300.321.F
		■	■	80	50	300.322.F
		■	■	120	100	300.324.F
		■	■	180	100	300.326.F
		■	■	240	100	300.328.F
		■	■	280	100	300.329.F
		■	■	320	100	300.330.F
	<p>Tissue abrasive disc. It is suitable for plaster, primers, enamel and chalk sanding. The particular structure of this abrasive disc allows an equally removal of the material, avoiding that the material clogs the disc's surface.</p> <p>Disque abrasif tissu. Pour le ponçage de mastic, couches de support, peintures, plâtre. La structure particulière de cet abrasif permet une élimination uniforme du matériau sans qu'il aille engorger la surface du disque.</p> <p>Disco abrasivo de tejido. Para el lijado de estuco, bases, esmaltes, yeso. La estructura especial de este abrasivo permite extraer el material de modo uniforme sin llegar a embotar la superficie del disco.</p>	■	■	80	1	300.310
		■	■	100	1	300.313
		■	■	120	1	300.311
		■	■	150	1	300.316
		■	■	180	1	300.312
		■	■	240*	1	300.314
		■	■	320*	1	300.315
	<p>Abrasive backer pad 24 Ø180 mm. It is suitable for concrete polishing and for the paint and plaster thick coats removal.</p> <p>Plaque support abrasif 24 Ø180 mm. Pour le ponçage du béton, l'élimination de couches épaisses de peinture et d'enduit.</p> <p>Plato abrasivo 24 Ø180 mm. Para el pulido de hormigón y la extracción de capas espesas de pintura o revoque.</p>	■		24	1	300.165
	<p>Abrasive backer pad 24 Ø180. Adaptateur plaque support abrasif 24 Ø 180 mm. Adaptador para plato abrasivo 24 Ø 180 mm.</p>	■		–	1	300.170

* On demand delivery 30 days

The small but powerful vacuum cleaner with the innovative PUSH & CLEAN system

- It sucks up both dust and liquids.
- Efficient suction (235 mbar).
- Built-in hose and accessories holder.
- Compact ergonomic design.
- Blow function.
- Robust design, big wheels.
- Automatic on/off electric tool socket.
- Light shockproof body.
- Washable PET filter with high filtering efficiency.
- Push&Clean semi-automatic filter cleaning system.
- Flat head for resting utensils and boxes on top.
- Built-in carry handle for easy emptying.
- Low noise.

L'aspirateur petit et puissant, muni d'un système innovant PUSH & CLEAN

- Aspire à la fois poussières et liquides.
- Aspiration efficace (235 mbar).
- Porte-tuyau flexible et accessoires intégré.
- Design compact et ergonomique.
- Fonction soufflage.
- Design robuste, grandes roues.
- Prise automatique on/off pour outil électroportatif.
- Cuve légère et antichoc.
- Filtre en PET lavable à haute efficacité de filtration.
- Push&Clean – système de nettoyage du filtre semi-automatique.
- Tête plate pour pouvoir y poser outils et boîtes.
- Poignée intégrée dans la cuve pour en faciliter le vidage.
- Faible niveau de bruit.

La aspiradora pequeña y potente dotada del innovador sistema PUSH & CLEAN

- Aspira tanto polvo como líquidos.
- Aspiración eficiente (235 mbar).
- Porta tubo flexible y accesorios integrados.
- Diseño compacto y ergonómico.
- Función soplador.
- Diseño robusto, ruedas grandes.
- Toma automática on/off para herramienta eléctrica.
- Tambor liviano y de alta resistencia.
- Filtro de PET lavable con alta eficacia de filtrado.
- Push&Clean – sistema de limpieza semi-automática del filtro.
- Cabeza plana para poder apoyar herramientas y cajas.
- Manija integrada en el tambor para facilitar el vaciado.
- Bajo nivel de ruido.


TECHNICAL DATA

Power supply Tension Tensión	220-240 V - 50-60 Hz 100-120 V - 50-60 Hz
Power rating Puissance Potencia	1000 W
Capacity/volume tank Contenance/vol. réservoir Capacidad/vol. depósito	25 l
Full capacity Contenance max. Caudal máximo	60 l/s
Socket tools Prise pour l'outil Toma del equipo	2600 W
Accessories coupling Branchement accessoires Conexión accesorios	Ø40
Weight Poids Peso	9 kg

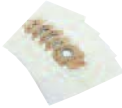


Model Modèle Modelo	Equipment Équipement Equipamiento	Pack Emball. Paq.	Code Code Còdigo
AERO 26 NILFISK 220-240V AERO 26 NILFISK 100-120V	3,5 m pipe;, double Inox extension; combi mouthpiece + brush; univ. mouthpiece + launch; cartridge filter; fleece bag; 5 m power cable; instruction booklet. tuyau 3,5 m, double rall. Inox, embout combi + suceur; embout univ. + tube; filtre à cartouche; sac en Fleece; câble d'alimentation 5 m; manuel d'instructions. tubo 3,5 m; par de prol. Inox; boca combi + cepillo; boca univ. + lanza; filtro de cartucho; bolsa de fleece; cable de alimentación 5 m; instrucciones.	1 1	309.300.01 K 309.300.001 K

FILTERS FILTRE FILTRO

Type Type Tipo	Description Description Descripción	Pack pcs. Embal. Des Pièces Paquete Piezas	Code Code Código
	<p>Fleece cartridge pleated filter. It is suitable for both powders and liquids suction (washable filter).</p> <p>Filtre plissé à cartouche Fleece. A utiliser pour l'aspiration aussi bien des poussières que des liquides (filtre lavable).</p> <p>Filtro plisado de cartucho fleece. Para utilizar en la aspiración tanto de polvo como de líquidos (filtro lavable).</p>	1	309.300.3

FLEECE BAG SAC EN NON-TISSÉ BOLSA DE VELLÓN

Type Type Tipo	Description Description Descripción	Pack pcs. Embal. Des Pièces Paquete Piezas	Code Code Código
	<p>Fleece bag. Disposable bag for both powder and liquids gathering.</p> <p>Sac en non-tissé. Sac jetable pour poussières et liquides.</p> <p>Bolsa de vellón. Bolsa descartable para recoger tanto polvo como líquidos.</p>	4	309.300.2

PRODUCT NAME	NOM DE PRODUIT	NOMBRE DEL PRODUCTO	PAG.
AERO 26	NILFISK		39
EV 12			26
EV 18 E			27
EV 21			28
EV 22			29
EV 23			30
EV 26			31
MAXI 1 (M-T)			20
MAXI 1,5 (M-T)			21
MAXI 2,5 (TG)			22
P 500			36
P 1500			37
R 40 - R 50 - R 50 S - R 65			19
RA			25
RC 2,5 (S-D)			23
RC 40 GAS			14
RF 400			7
RPA 5/200			9
RPA 12/250			10
RS 6			16
RSD 190			6
RVF 1400			24
S 36 - S 50			17
SILVER 1M			18
S-MIX 50			32
TR 5-200			11
TP4/TS4			13

Ruredil

Construction
chemicals
and building
technologies

Cod. 0054001016 - Ed. 02/2014



Rurmec 
Power tools and fixing systems

www.rurmec.it

Rurmec is trademark of:

Ruredil S.p.A.
Via B. Buozzi, 1
20097 San Donato Milanese (MI) - Italy
Tel. +39 02 5276041
Fax +39 02 5272185
info@ruredil.it - www.ruredil.it

